

SMART UPDATE

***Buletin informativ de noutati legislative
referitoare la reglementari fiscale care vizeaza
managementul resurselor umane cu intrare in vigoare de la 1
august 2017***

***Legislative update bulletin
referring to fiscal legislation concerning the HR management
with effect from 1 August 2017***

Cuprins:

1. Prevederi ale Codului fiscal cu intrare in vigoare de la 1 august 2017

Summary

1. Tax Code provisions with effect from 1 August 2017

<p>A. Contributii sociale obligatorii</p> <p>1. Baza de calcul a contribuției de asigurări sociale datorate de angajatori sau persoane asimilate acestora</p> <p>Se mentine regula potrivit careia baza lunară de calcul pentru contribuția de asigurări sociale datorate de angajatori sau de persoane asimilate acestora o reprezintă suma câștigurilor brute realizate de persoanele fizice care obțin venituri din salarii sau asimilate salariilor asupra cărora se datorează contribuția individuală. Se introduc prevederi specifice dupa cum urmeaza:</p> <p>i. In cazul câștigului lunar brut realizat în baza unui contract individual de muncă cu normă întreagă sau cu timp parțial, al cărui nivel este sub nivelul salariului minim brut pe țară garantat în plată aprobat prin hotărâre a Guvernului, venitul luat în calcul la determinarea bazei lunare de calcul al contribuției de asigurări sociale datorată de angajatori sau persoanele asimilate acestora, este salariul minim brut pe țară în vigoare în luna pentru care se datorează contribuția de asigurări sociale, corespunzător numărului zilelor lucrătoare din lună, în care contractul a fost activ.</p> <p>ii. Angajatorilor sau persoanelor asimilate angajatorilor nu le sunt</p>	<p>A. Mandatory Social Contributions</p> <p>1. Basis for calculating monthly contribution for social security contributions due by employers or assimilated to employers</p> <p>The rule is that the monthly basis for calculating the social security contribution payable by employers or persons assimilated to them is the sum of the gross earnings made by individuals who earn revenues from salaries or assimilate to salaries to which the individual contribution is due. Specific provisions are introduced as follows:</p> <p>i. In the case of the gross monthly earnings realized on the basis of a full-time or part-time individual labor agreement, the level of which is below the national minimum guaranteed gross salary approved by the Government Decree, the income taken into account in determining the monthly basis for the calculation of the social security contribution payable by employers or persons assimilated to them is the national minimum gross wage in force in the month for which the contribution is due, corresponding to the number of working days in the month in which the contract was in force.</p> <p>ii. Employers or persons assimilated to employers are not subject to the above provisions while their</p>
--	---

<p>aplicabile prevederile de mai sus pe perioada în care salariații acestora se află într-una dintre următoarele situații:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. sunt elevi sau studenți, cu vârsta până la 26 de ani, aflați într-o formă de școlarizare; b. sunt ucenici, potrivit legii, în vârstă de până la 18 de ani; c. sunt persoane cu dizabilități cărora prin lege li se recunoaște posibilitatea de a lucra mai puțin de 8 ore pe zi; d. au calitatea de pensionari pentru limită de vârstă din sistemul public de pensii, potrivit legii în vigoare la data pensionării, cu excepția pensionarilor pentru limită de vârstă care beneficiază de pensii de serviciu în baza unor legi/statute speciale, precum și a celor care cumulează pensia pentru limită de vârstă din sistemul public de pensii cu pensia stabilită în unul dintre sistemele de pensii neintegrate sistemului public de pensii; e. realizează în cursul aceleiași luni venituri din salarii sau asimilate salariilor în baza a două sau mai multe contracte individuale de muncă, iar baza lunară de calcul cumulată aferentă acestora este cel puțin egală cu salariul minim brut pe țară. 	<p>employees are in one of the following situations:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Pupils or students aged up to 26 years which are integrated in a form of schooling b. apprentices according to the law, up to 18 years of age c. people with disabilities who are legally allowed to work less than 8 hours a day d. old-age pensioners in the public pension system, according to the law in force at the time of retirement, with the exception of pensioners benefiting from pensions under special laws, as well as those who cumulate the pension from the public pension system with any other pension established in a pension scheme not integrated with the public pension system e. earn in the same month salary or assimilated to salary revenues, on the basis of two or more individual labor agreements and the monthly corresponding cumulated base for calculating it is at least equal to the gross national minimum wage
---	---

<p>iii. Pentru situațiile enumerate la pct. (ii), angajatorul solicita documente justificative persoanelor fizice aflate în situațiile prevăzute la lit.a), c) și d), iar în cazul situației prevăzute la lit. e), procedura de aplicare se stabilește prin ordin al ministrului finanțelor publice</p> <p>2. Baza de calcul a contribuției de asigurări sociale de sănătate datorate de angajatori sau de persoane asimilate acestora</p> <p>Se mentine regula potrivit careia baza lunară de calcul pentru contribuția de asigurări sociale de sănătate datorate de angajatori sau de persoane asimilate acestora o reprezintă suma câștigurilor brute realizate de persoanele fizice care obțin venituri din salarii sau asimilate salariilor asupra cărora se datorează contribuția individual.</p> <p>Se introduc prevederi specifice după cum urmează:</p> <p>i. În cazul câștigului lunar brut realizat în baza unui contract individual de muncă cu normă întreagă sau cu timp parțial, al cărui nivel este sub nivelul salariului minim brut pe țară garantat în plată aprobat prin hotărâre a Guvernului, venitul luat în calcul la determinarea bazei lunare de calcul al contribuției de asigurări sociale de sanatate datorată de angajatori sau persoanele asimilate acestora, este salariul minim brut pe țară în vigoare în luna pentru care se datorează contribuția,</p>	<p>iii. For the situations listed under (ii), the employer shall request the supporting documents for the natural persons in the situations referred to in letters a), c) and d), and in case of situation referred to in let. e), the procedure shall be settled by decree of the public finance ministry.</p> <p>2. Basis for calculating monthly contribution for health insurance contributions due by employers or assimilated to employers</p> <p>The rule is that the monthly basis for calculating the health insurance contribution payable by employers or persons assimilated to them is the sum of the gross earnings made by individuals who earn revenues from salaries or assimilate to salaries to which the individual contribution is due. Specific provisions are introduced as follows:</p> <p>i. In the case of the gross monthly earnings realized on the basis of a full-time or part-time individual labor agreement, the level of which is below the national minimum guaranteed gross salary approved by the Government Decree, the income taken into account in determining the monthly basis for the calculation of the health insurance contribution payable by employers or persons assimilated to them is the national minimum gross wage in force in the month for which the contribution is due, corresponding to the number of</p>
--	--

<p>corespunzător numărului zilelor lucrătoare din lună, în care contractul a fost activ.</p> <p>ii. Angajatorilor sau persoanelor asimilate angajatorilor nu le sunt aplicabile prevederile de mai sus pe perioada în care salariații acestora se află într-una dintre următoarele situații:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. sunt elevi sau studenți, cu vârsta până la 26 de ani, aflați într-o formă de școlarizare; b. sunt ucenici, potrivit legii, în vârstă de până la 18 de ani; c. sunt persoane cu dizabilități cărora prin lege li se recunoaște posibilitatea de a lucra mai puțin de 8 ore pe zi; d. au calitatea de pensionari pentru limită de vârstă din sistemul public de pensii, potrivit legii în vigoare la data pensionării, cu excepția pensionarilor pentru limită de vârstă care beneficiază de pensii de serviciu în baza unor legi/statute speciale, precum și a celor care cumulează pensia pentru limită de vârstă din sistemul public de pensii cu pensia stabilită în unul dintre sistemele de pensii neintegrate sistemului public de pensii; e. realizează în cursul aceleiași luni venituri din salarii sau asimilate salariilor în baza a două sau mai multe contracte individuale de muncă, iar baza lunară de 	<p>working days in the month in which the contract was in force.</p> <p>ii. Employers or persons assimilated to employers are not subject to the above provisions while their employees are in one of the following situations:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Pupils or students aged up to 26 years which are integrated in a form of schooling b. apprentices according to the law, up to 18 years of age c. people with disabilities who are legally allowed to work less than 8 hours a day d. old-age pensioners in the public pension system, according to the law in force at the time of retirement, with the exception of pensioners benefiting from pensions under special laws, as well as those who cumulate the pension from the public pension system with any other pension established in a pension scheme not integrated with the public pension system e. earn in the same month salary or assimilated to salary revenues, on the basis of two or more individual labor agreements and the monthly corresponding cumulated base for calculating it is at least equal to the gross national minimum wage
--	--

<p>calcul cumulată aferentă acestora este cel puțin egală cu salariul minim brut pe țară.</p> <p>iii. Pentru situațiile enumerate la pct. (ii), angajatorul solicita documente justificative persoanelor fizice aflate în situațiile prevăzute la lit.a), c) și d), iar în cazul situației prevăzute la lit. e), procedura de aplicare se stabilește prin ordin al ministrului finanțelor publice.</p> <p>Modificările Codului fiscal intră în vigoare la data de 1 august 2017 și se aplică începând cu veniturile aferente lunii august 2017.</p>	<p>iii. For the situations listed under (ii), the employer shall request the supporting documents for the natural persons in the situations referred to in letters a), c) and d), and in case of situation referred to in let. e), the procedure shall be settled by decree of the public finance ministry</p> <p>Amendments to the Fiscal Code enter into force on 1 August 2017 and apply from to August 2017 revenues.</p>
--	--

DISCLAIMER

Smart Update este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Smartree nu își asumă nicio responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare cu privire la problemele expuse, vă rugăm să nu ezitați să ne contactați.

Smart Update is a selection of some legislative updated with information purposes only. It is not considered professional counseling and, therefore, Smartree assumes no responsibility in this regard. For further questions regarding the foregoing, please do not hesitate to contact us.